



Generalkonsulat  
der Bundesrepublik Deutschland  
Dubai

## Übersetzer und Dolmetscher

(Stand 10/2011)

Das Generalkonsulat fertigt keine eigenen Übersetzungen und kann keine Dolmetscheraufgaben übernehmen.

Wenn Sie Übersetzungen fremdsprachiger Dokumente **für Deutschland** benötigen, dann rät das Generalkonsulat, diese in Deutschland von einem vereidigten Übersetzer fertigen zu lassen. Eine Bestätigung durch das Generalkonsulat ist in diesem Fall nicht notwendig.

Informationen zu Übersetzungsbüros in Deutschland finden Sie im Internet, bei den Gerichten und beim

Bundeverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V. (BDÜ)  
Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin  
Tel. +49-30-887-12830  
Fax: +49-30-887-12840  
E-Mail: [bgs@bdue.de](mailto:bgs@bdue.de)  
[www.bdue.de](http://www.bdue.de)

Wenn Sie eine Übersetzung deutscher Dokumente **für die Vereinigten Arabischen Emirate** benötigen, können Sie sich z.B. an einen der u.a. Übersetzer und Dolmetscher wenden. Diese fertigen die Übersetzungen. Anschließend bestätigt das Generalkonsulat die Unterschrift der Person. Es wird keine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung geleistet. Sollten Sie eine amtliche Übersetzung benötigen, empfiehlt es sich, den Übersetzer nach seiner Zulassung zu fragen.

Germ Arab Translation & Interpretation (Gatic) Frau Nermine Morgan P.O. Box 115503, Dubai Tel.: 04 – 397 5330 Fax: 04 – 397 5340 Mob.: 050 – 574 4199	In den VAE vereidigte und beim Justizministerium akkreditierte Übersetzerin und Dolmetscherin für deutsch-arabisch.
Frau Nahida Seifert P.O. Box 214087, Dubai Tel.: 04 – 341 8369 Mob.: 050 – 759 4065 <a href="mailto:seifert@emirates.net.ae">seifert@emirates.net.ae</a>	Diplom-Übersetzerin (deutsch/englisch/arabisch) In den VAE vereidigte Übersetzerin und Dolmetscherin für deutsch-arabisch-englisch.
Frau Claudia Fabeck Dubai Tel. Residence: 04 282 9965 Mob.: 050 498 9573 <a href="mailto:Claudia@Fabeck.com">Claudia@Fabeck.com</a>	Staatlich geprüfte Übersetzerin Deutsch/Englisch Öffentlich bestellte und beeidigte Urkundenübersetzerin der englischen Sprache für Baden-Württemberg

### Haftungsausschluss

Diese Angaben erfolgen aufgrund von Informationen, die dem Generalkonsulat zum Zeitpunkt der Abfassung vorlagen. Eine Gewähr für ihre Richtigkeit kann nicht übernommen werden.